

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.03.2011

Numer wersji 51

Aktualizacja: 18.11.2010

### 1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- Identyfikator produktu
- Nazwa handlowa: **PULIMAX**
- Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane
- Zastosowanie substancji / preparatu Uniwersalny środek czyszczący
- Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki
- Producent/ Dostawca  
MA-FRA S.p.A.  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
mafra@mafra.it
- Komórka udzielająca informacji: E-mail: lab@mafra.it
- Numer telefonu alarmowego: Contact the local hospital or the poison control center closest to you

Tel. +39 023569981

### 2 Identyfikacja zagrożeń

- Klasyfikacja substancji lub mieszaniny
- Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008



GHS05 działanie żrące

Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.

- Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EEG lub dyrektywą 1999/45/WE



Xi; Produkt drażniący

R36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę.

- Szczegółne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

- System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

- Elementy oznakowania

- Oznaczenia według wytycznych EWG:

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych

- Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:



Xi Produkt drażniący

- Zestawy R:

36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.

- Zestawy S:

2 Chronić przed dziećmi.

25 Unikać zanieczyszczenia oczu.

26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.03.2011

Numer wersji 51

Aktualizacja: 18.11.2010

**Nazwa handlowa: PULIMAX**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

## 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna: Mieszanki**
- **Opis:** Mieszanina z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

### - Składniki niebezpieczne:

111-76-2	2-butoksyetanol ☒ Xn R20/21/22; ☒ Xi R36/38 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	5-15%
102-71-6	2,2',2''-nitrioltriethanol ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	<5%
68439-46-3	Alcool C9-C11 Etossilato ☒ Xn R22; ☒ Xi R41 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	<5%
68585-34-2	Lauryl ethere sulphate, 28% ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	<2%
1310-73-2	wodorotlenek sodu ☒ C R35 ⚠ Skin Corr. 1A, H314	<2%

### - Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości

niejonowe środki powierzchniowo czynne, anionowe środki powierzchniowo czynne, EDTA i jego sole	< 5%
kompozycje zapachowe (CITRAL), środki konserwujące (5-chloro-2-metylo-3(2H)-izotiazolon i 2-metylo-3(2H)-izotiazolon z chlorkiem i azotanem magnezu)	

- **Wskazówki dodatkowe:** Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## 4 Środki pierwszej pomocy

- **Opis środków pierwszej pomocy**
- **po wdychaniu:** W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **po styczności z okiem:**  
Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

## 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.03.2011

Numer wersji 51

Aktualizacja: 18.11.2010

Nazwa handlowa: PULIMAX

(ciąg dalszy od strony 2)

- Informacje dla straży pożarnej
- Specjalne wyposażenie ochronne: Środki specjalne nie są konieczne.

## 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych Nie konieczne.
- Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:  
Rozcieńczyć dużą ilością wody.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia krzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- Odniesienia do innych sekcji  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

## 7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- Sposób obchodzenia się:
- Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania Zbiorniki zamknąć szczelnie.
- Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności
- Składowanie:
- Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników: Brak szczególnych wymagań.
- Wskazówki odnośnie wspólnego składowania: nie konieczne
- Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania: Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

## \* 8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych: Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- Parametry dotyczące kontroli

- Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

111-76-2 2-butoksyetanol

NDS	NDSCh: 200 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 98 mg/m <sup>3</sup>

- Wskazówki dodatkowe: Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- Kontrola narażenia
- Osobiste wyposażenie ochronne:
- Ogólne środki ochrony i higieny:  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.
- Ochrona dróg oddechowych: Nie konieczne.
- Ochrona rąk:  
Rękawice ochronne.  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- Materiał, z którego wykonane są rękawice Rękawice z gumy.
- Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.03.2011

Numer wersji 51

Aktualizacja: 18.11.2010

Nazwa handlowa: PULIMAX

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte.

## 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

- Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Ogólne dane

- Wygląd:

Forma:

płynny

Kolor:

zgodnie z nazwą produktu

- Zapach:

przyjemny

- Wartość pH w 20°C:

12 (phmetro)

- Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia: nie jest określony

Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: 100°C

- Punkt zapłonu:

&gt; 90°C

- Temperatura palenia się:

240°C

- Samozapłon:

Produkt nie jest samozapalny.

- Niebezpieczeństwo wybuchu:

Produkt nie jest grozi wybuchem.

- Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

dolna:

1,1 Vol %

górna:

10,6 Vol %

- Ciśnienie pary w 20°C:

23 hPa

- Gęstość w 20°C:

1,055 g/cm<sup>3</sup>

- Rozpuszczalność w/ mieszalność z

Woda:

w pełni mieszalny

- Lepkość:

dynamiczna:

Nieokreślone.

kinetyczna:

Nieokreślone.

- Zawartość rozpuszczalników:

Rozpuszczalniki organiczne:

&lt; 15 %

Woda:

&gt; 60 %

Zawartość ciał stałych:

&lt; 20 %

## 10 Stabilność i reaktywność

- Reaktywność

- Stabilność chemiczna

- Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać: Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

- Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: Reakcje niebezpieczne nie są znane.

- Niebezpieczne produkty rozkładu: niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane

## 11 Informacje toksykologiczne

- Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

- Ostra toksyczność:

- Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda

- na skórze: Podrażnia skórę i śluzówkę.

- w oku: działanie drażniące

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.03.2011

Numer wersji 51

Aktualizacja: 18.11.2010

Nazwa handlowa: PULIMAX

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Uczulanie:** żadne działanie uczulające nie jest znane
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:  
Substancja drażniąca

### 12 Informacje ekologiczne

- **Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Trwałość i zdolność do rozkładu**
- **Inne wskazówki** Produkt jest biologicznie łatwo utylizujący się.
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### 13 Postępowanie z odpadami

- **Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.  
Przy uwzględnieniu odpowiednich przepisów technicznych i po zasięgnięciu opinii organów oczyszczania oraz odpowiednich urzędów może być składowane razem z odpadkami domowymi po uprzednim poddaniu wstępnej obróbce chemicznej lub biologicznej.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Opakowania nie skażone promieniotwórczo mogą być poddane obróbce wtórnej.
- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości

\*

### 14 Informacje dotyczące transportu

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVSEB (międzynarodowe/krajowe):**
- **Klasa ADR/RID-GGVSEB:** 8 materiały żrące
- **Liczba Kemlera:** 80
- **Numer UN:** 1824
- **Grupa opakowań:** III
- **Prawidłowa nazwa przewozowa UN:** 1824 WODOROTLENEK SODU, ROZTWÓR, mieszanina
- **Kodów zakazu przewozu przez tunele E**
- **Transport morski IMDG/GGVSee:**
- **Klasa IMDG/GGVSee:** 8
- **Numer UN:** 1824
- **Label** 8
- **Grupa opakowań:** III
- **Numer EMS:** F-A,S-B
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie

(ciąg dalszy na stronie 6)

PL

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.03.2011

Numer wersji 51

Aktualizacja: 18.11.2010

Nazwa handlowa: PULIMAX

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Właściwa nazwa techniczna:** SODIUM HYDROXIDE SOLUTION, mixture
- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**
- **Klasa ICAO/IATA:** 8
- **Numer UN/ID:** 1824
- **Label** 8
- **Grupa opakowań:** III
- **Właściwa nazwa techniczna:** SODIUM HYDROXIDE SOLUTION, mixture
- **Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Uwaga: materiały żrące

### \* 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
- **Oznaczenia według wytycznych EWG:** Dyrektywie (WE) nr 1272/2008 i Dyrektywie (WE) nr 790/2009
- **Przepisy poszczególnych krajów:**
- **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody
- **Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Została przeprowadzona Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego.

### 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

#### - **Odnosne zwroty**

- H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
- H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
- H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
- H315 Działa drażniąco na skórę.
- H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H319 Działa drażniąco na oczy.
- H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
- R20/21/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
- R22 Działa szkodliwie po połknięciu.
- R35 Powoduje poważne oparzenia.
- R36 Działa drażniąco na oczy.
- R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Ma-Fra Laboratories

- **Partner dla kontaktów:** lab@mafra.it

#### - **Skróty i akronimy:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

- **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**